

## Instructions d'emploi

tension et au courant ce que vous avez défini, cela ne s'arrêtera pas et ne sera pas protégé.

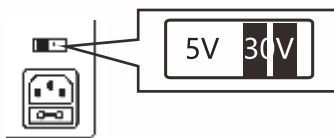


### 8. Mode courant constant

Désactivez les deux modes protégés (appuyez sur le bouton du mode de protection qui a été activé une fois, à ce moment, le voyant de protection contre les surintensités continues et le voyant de protection contre les surintensités uniques seront éteints) Lorsque vous passez à ce mode, Dans ce mode, la machine sortira selon la tension et le courant réglés, ne sera pas une protection contre les surintensités.

### 9. Mode limite 5V

Le fait de limiter la tension maximale à moins de 5 V dans le fonctionnement quotidien permet de réduire au minimum les pertes dues à une erreur de fonctionnement et le commutateur 5 V / 30 V est configuré sur le panneau arrière de l'hôte.(cette fonction existe sur le modèle partiel)



## 数控直流电源

Kaisi 3005/3005D+ 使用说明书



**Kaisi** 3005/3005D+

# 目录

## CONTENTS

### 简体中文版

P2 - P7

### The English version

P8 - P13

### 日本語版

P14 - P19

### Deutsch

P20 - P25

### Versión española

P26 - P31

### French

P32-37

感谢您购买 **Kaisi** 产品

Thank you for buying **Kaisi** products



- 不要阻拦和隔离机器的进风口和风扇通风口
- 避免严重碰撞或错误的用法导致机器损坏
- 机器远离静电
- 非专业人员禁止拆机

交流输入



- AC 输入电压: 220V/110V  
50Hz/60Hz
- 连接保护地线到大地, 避免电击

保险丝



机型对应的保险丝型号: 220V / 5A  
110V/10A

- 开机前确保使用正确的保险丝型号
- 为防止火灾, 要替换符合型号和额定值的保险丝
- 替换保险丝前不要连接电源线, 以避免电击
- 替换保险丝前确定保险丝烧断的原因



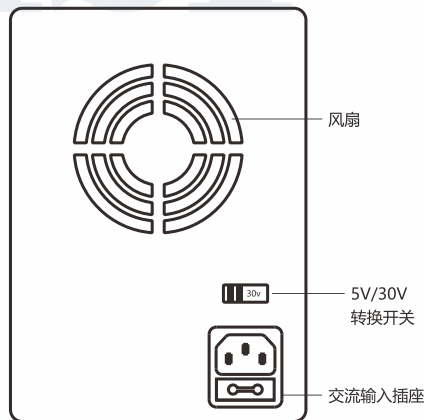
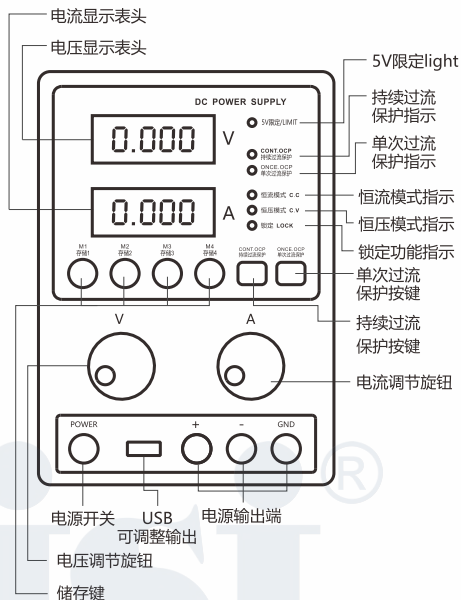
主机



说明书



电源线

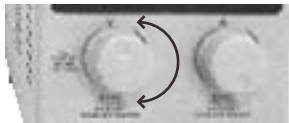


## 1. 电压调节

直接扭动“V”旋钮,调节电压输出;

依次按压“V”旋钮,对应的调节电压位提示灯闪烁。

选择想要调节的电位,扭动“V”旋钮,即可快速获得想要设定的电压。



## 2. 电流调节

直接扭动“A”旋钮,调节最大输出电流;

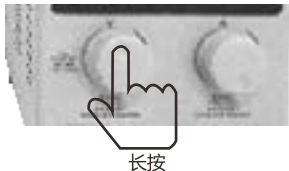
依次按压“A”旋钮,对应的调节电流位提示灯闪烁。

选择想要调节的电位,扭动“A”旋钮,即可快速获得想要设定的电流数值。



## 3. 锁定 / 解锁功能

长按“V”旋钮,待锁定指示灯亮,进入锁定状态,此时除电源开关按键外,所有按键和旋钮处于失效状态;长按“V”旋钮,待锁定指示灯灭,解除锁定状态,所有按键和旋钮恢复正常功能。



## 4. 记忆存储

长按四个存储键任意 1 个不放,“嘀”两声后松开,即可同时存储电压、电流和单次过流 / 持续过流 / 恒流设

置。按一次存储键 (少于 1 秒), 短“嘀”一声即可调出所需设置,方便快捷。



## 5. 可调 USB 输出

可直接连接在手机尾插,查看充电的电流状态,使用此 USB 口时,请设定好安全的电压和电流。



## 6. 持续过流保护

按一次持续过流保护按键 (少于 1 秒), 指示灯长亮, 即进入持续过流保护状态。此功能是最常用的工作保护模式, 过流保护后能自动恢复成供电状态。



## 7. 单次过流保护

按一次单次过流保护按键 (少于 1 秒), 指示灯常亮, 即进入单次过流保护状态。此功能适用于无法承受多次电流冲击的故障电路。单次过流保护后, 指示灯闪烁, 电源无输出, 除非再次启动此功能。

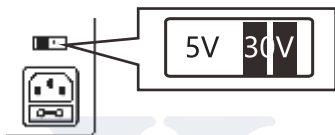


**8. 恒流模式:**

关闭两种保护模式（按一次已经启动的保护模式键，此时持续过流保护和单次过流指示灯灭），即切换到此模式，在这种模式下，电源持续按您设定好的电压和电流输出，不会过流保护。

**9. 5V 限定功能:**

日常工作中把最大电压限定在 5V 以内，能最大限度减少由于操作失误导致的损失，5V/30V 限定开关在主机后面板。（此功能在部分型号上存在）



- Do not block or isolate machine air intakes and fan vents
- Avoid serious collisions or damage to the machine due to incorrect usage
- Far from static
- Prohibition of disassembly

**AC out put** • AC voltage: 220V/110V  
50Hz/60Hz



- Connect the ground wire to avoid shock

**FUSE** Fuse type: 220V/5A 110V/10A



- Check the correct fuse type before starting
- To prevent fire, please Replace the correct fuse
- Do not connect the power supply until the fuse is replaced, In order to avoid electric shock
- The cause of the burn must be determined before replacement



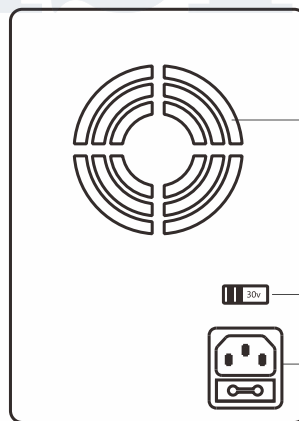
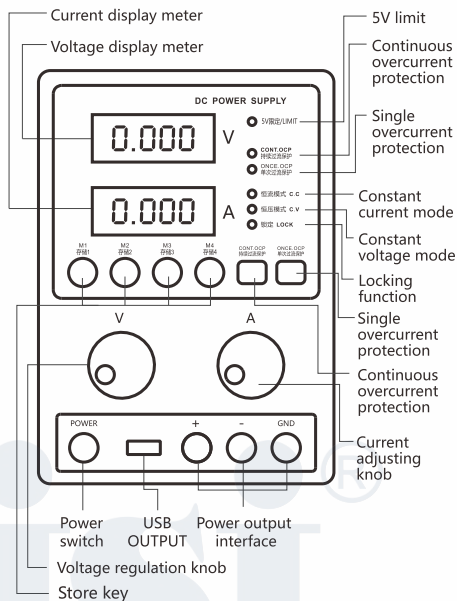
Machine



Instructions



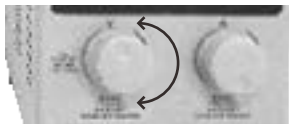
Power Cord



## DIRECTIONS FOR USE

**1. Voltage regulation**

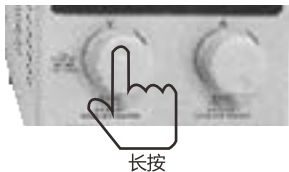
Twist the V knob to adjust the voltage output, Press the V knob in turn, The corresponding cue light flashes, Select the voltage you want, Turn the V knob, Get the desired voltage quickly.

**2. Current regulation**

Twist the A knob to adjust the maximum output current, Press the A knob in turn, The corresponding cue light flashes, Select the current you want, Turn the V knob, Get the desired current quickly.

**3. Lock/unlock**

Long press the V knob, Wait for the lock light to bright, Except for the power switch button, the button is in the state of Disable, then Long press the V knob, Wait for the lock indicator to put out, All keys are back in use.

**4. Store button**

Long press the save button, Release when you hear the: DI. Immediate storage of current ,voltage, Immediate storage of current and voltage, Continuous overcurrent.

www.kaisidesign.com

## DIRECTIONS FOR USE

protection and Constant current mode.

**5. Adjustable USB interface**

It can be directly connected to the back of the mobile phone to check the charging current status. Please set a safe voltage and current when using this USB port.

**6. Continuous overcurrent protection**

This is the most common mode of job protection, After overcurrent protection can be immediately restored to the power supply state

**7. Constant pressure constant current mode**

Turn off both protection modes (Press the once enabled protected mode key) to switch to this mode, The 3005D power supply will continues to output at the voltage and current what you set, that won't be stop and won't be protection.

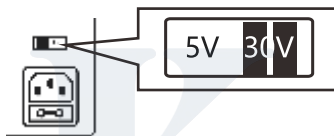


## 8. Constant current mode

Turn off the two Protected mode(Press the protection mode button that has been activated once,at this time the Continuous overcurrent protection light and Single overcurrent protection light will be shut) When you switch to this mode, In this mode, the machine will output according to the set voltage and current, wont be Over current protection.

## 9. 5V limit mode

In daily work, the maximum voltage is limited within 5V, which can minimize the loss caused by operation error. The 5V / 30V limit switch is located in the rear panel of the host. (this function exists on some models)



- 機械の送風口や扇風機の送風口を止めたり、遮断したりしてはいけません
- 大きな衝突や誤った使い方による機器の破損を避ける
- 機械が静電気から遠ざかる
- 非専門家は機械の取り外しを禁止する

## コミュニケーション入力



- AC 入力電圧 : 220V/110V  
50Hz/60Hz
- 保護地線を大地につなぎ、電気

## ヒューズ

機種対応ヒューズ : 220V / 5A  
110V/10A



- 電源を入れる前に正しいヒューズの型番を確保します
- 火災を防ぐため、型番と一定値に応じたヒューズを差し替えない
- ヒューズを替える前に電源ケーブルを接続し、電気ショックを避ける
- ヒューズを替える前にヒューズが切れる原因を特定する



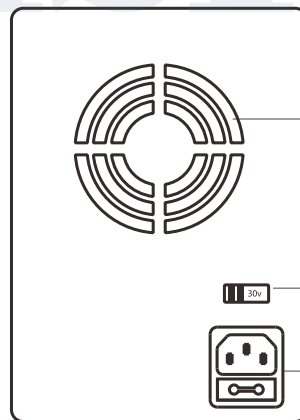
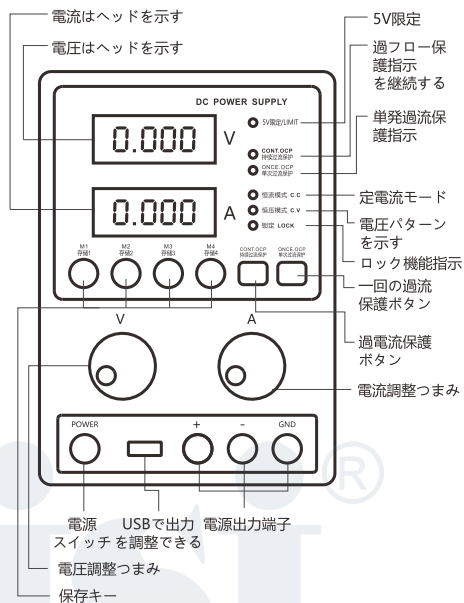
本体



説明書



電源コード



扇风机

5V/30Vスイッチを切り替えます

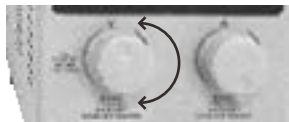
交流入力ソケット

## 1. 電圧調節

直接「V」つまみを捻り、電圧出力を調整する；

「V」つまみを順次押していくと、対応する調節電圧ビット提示ランプが点滅する。

調整したい電位を選択し、「V」つまみをねじることで、設定したい電圧を素早く得ることができる。



## 2. 電流調節

直接に「A」つまみを捻り、最大出力電流を調節する；

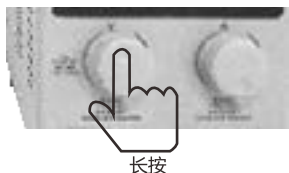
「A」つまみを順次押していくと、対応する調節電流ビット提示ランプが点滅する。

調整したい電位を選択し、「A」つまみをねじることで、設定したい電流値を高速に得ることができる。



## 3. ロック / アンロック機能

「V」つまみを長押しします。ロックされるとランプが点灯し、ロック状態になります。この時、電源スイッチのボタンを除いて、すべてのボタンとつまみは故障状態になります。「V」つまみを長押しすると、ロック指示灯が消え、ロック状態が解除され、全てのボタンとつまみが正常な機能を回復する。



## 4. メモリー

4つのメモリーキーを長押しして、任意の1つは放さないで、「dit」2音後に放して、すぐに貯蔵電圧、電流と1回の過流 / 持続過流 / 定電流を同時に設定できる。メモリーボタンを1回 (1

www.kaisidesign.com

秒以下) 押すと、短い「滴」の音で必要な設定を呼び出すことができ、便利である。



## 5. 調整可能な USB 出力

携帯に直接接続し、充電の電流状態を確認し、この USB ポートを使う時は安全な電圧と電流を設定してください。



## 6. 過フロー保護を継続する

1秒未満の持続過流保護ボタンを1回押すと、ランプが点灯し、持続過流保護状態になる。この機能は最もよく使われる動作保護モードであり、過電流保護後は自動的に電力供給状態に回復する。



## 7. 単発過流保護

ワントタイムオーバーフロー保護ボタン (1秒未満) を1回押すと、ランプが常時点灯し、ワントタイムオーバーフロー保護状態になる。この機能は、複数回の電流衝突に耐えられない故障回路に適している。1回の過流保護後、指示灯は点滅し、電源は出力がない、この機能を再起動しない限り。



## 7. Einmaliger Überstromschutz

Drücken Sie einmal den einzigen Overcurrent-Schutzknopf (weniger als eine Sekunde) und die Anzeige wird immer eingeschaltet, d.h. der einzelne Overcurrent-Schutzstatus wird eingetragen. Diese Funktion ist auf den Störkreis anwendbar, der mehreren Stromschlägen nicht standhalten kann. Nach einem einzigen Überstrom-Schutz blinkt das Anzeigelicht und die Stromversorgung hat keinen Ausgang, es sei denn, diese Funktion wird wieder gestartet.

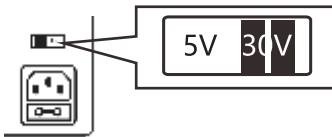


## 8. Konstantstrommodus (Konstantstrommodus)

Schalten Sie die beiden Schutzmodi aus (drücken Sie die Schutzmodus-Taste, die einmal gestartet wurde, zu dieser Zeit sind der kontinuierliche Überstrom-Schutz und die einzelne Überstromanzeige-Anzeige-Licht aus), das heißt, schalten Sie auf diesen Modus. In diesem Modus wird die Stromversorgung die eingestellte Spannung und Stromausgang ohne Überstrom-Schutz weiter drücken.

## 9. 5V eingeschränkte Funktion

Bei der täglichen Arbeit ist die maximale Spannung innerhalb von 5V begrenzt, was den Verlust durch Betriebsfehler minimieren kann. Der 5V /30V Grenzschalter befindet sich im hinteren Panel des Hosts. (diese Funktion existiert auf einigen Modellen)



- No bloqueen ni bloqueen la entrada de la máquina ni los ventiladores.
- Evitar colisiones graves o usos incorrectos que causen daños a las máquinas.
- La máquina se alej a.
- Los no profesionales están prohibidos.

### Entrada de intercambio



- Voltaje de entrada AC: 220V/110V 50Hz/60Hz
- Conecta el cable a la tierra para evitar descargas eléctricas.

**Fusible** Tipo de fusible correspondiente al tipo de máquina: 220V/110V 5A/10A



- Asegúrate de usar el tipo correcto de fusible antes de empezar.
- Para evitar incendios, hay que reemplazar un fusible de tipo y valor nominal.
- No conecten los cables hasta que reemplacen el fusible para evitar descargas eléctricas.
- Antes de reemplazar el fusible, averigua por qué se quemó.

## Detalles del embalaje



Servidor

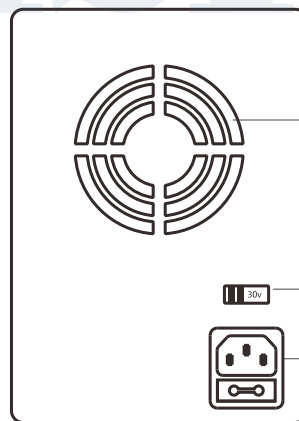
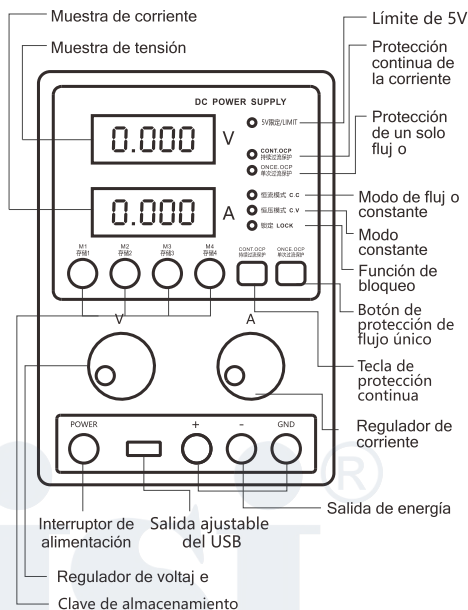


Manual



Línea de alimentación

## Descripción funcional



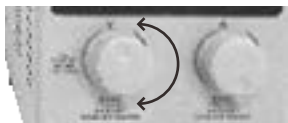
# Instrucciones de uso

## 1. Regulador de voltaje

Gire directamente el botón "V" para regular la salida del voltaje;

Pulse sucesivamente el botón "V" y parpadee la luz de aviso del voltaje regulador correspondiente.

Seleccione el nivel que desea regular y gire el botón "V" para obtener rápidamente el voltaje deseado.



## 2. Regulador de corriente

Gire el botón "a" para ajustar la corriente de salida máxima;

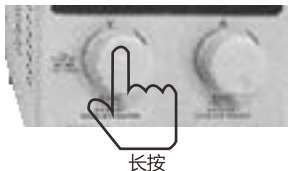
Pulse sucesivamente el botón "a" y parpadee la luz de aviso del bit regulador correspondiente.

Seleccione el nivel que desea regular y gire el botón "a" para obtener rápidamente el valor de corriente deseado.



## 3. Función de bloqueo / desbloqueo

Pulse el botón "V" extensamente, a la espera de que el indicador se encienda y entre en estado de bloqueo, en cuyo momento todas las teclas y los botones, con excepción de los del interruptor de alimentación, están inactivos.



## 4. Memoria de memoria

Pulse una de las cuatro claves de almacenamiento de larga [www.kaisitool.com/signatures](http://www.kaisitool.com/signatures), para guardar la tensión, la

# Instrucciones de uso

corriente y las configuraciones de una única corriente / continua continua / continua, aflojando después de dos mensajes. Pulse una tecla de almacenamiento (menos de un segundo), gotea "corta" para obtener las configuraciones necesarias y facilitar el acceso rápido.



## 5. Salida USB ajustable

Conecte directamente a la cola del teléfono para ver el Estado de la corriente cargada, por favor, establezca un voltaje y una corriente seguros al usar esta abertura USB.



## 6. Protección continua del flujo

Pulse una tecla de protección continua del caudal (inferior a 1 segundo) para indicar la longitud de la luz, es decir, para entrar en un Estado de protección continua del caudal. Esta función es la forma de protección más común para el trabajo y la protección contra la corriente puede restablecer automáticamente el Estado de suministro eléctrico.



## 7. Protección del flujo único

Pulse una tecla única de protección del flujo (menos de un segundo) para indicar que la luz está siempre encendida, es decir, que se encuentra en un Estado de protección del

## 8. 定電流モード

2つの保護モード(すでに起動している保護モードキーを1回押すと、過電流保護と1回の過電流指示灯の点滅が継続される)をoffにすると、このモードに切り替わる。このモードでは、電源が設定された電圧と電流の出力を押し続け、過電流保護が発生しない。

## 9. 5V 限定機能

日常業務では最大電圧を5V以内に制限し、操作ミスによる損失を最小限に抑えることができます。5V/30V 限定スイッチは本体背面パネルにあります。(この機能は一部の型番に存在します)



- Blockieren und isolieren Sie nicht den Lufteinlass und Lüfter der Maschine.
- Vermeiden Sie Schäden an der Maschine durch schwere Kollision oder fehlerhafte Nutzung.
- Halten Sie die Maschine von statischer Elektrizität fern.
- Nicht-Profis dürfen die Maschine demonstrieren.

## AC Eingang



- AC Eingangsspannung: 220V/110V 50Hz/60Hz
- Verbinden Sie den Schutzdraht mit dem Boden, um Elektroshock zu vermeiden

## Fuse

Modell der Sicherung entsprechend dem Modell: 220V /5A 110V/10A



- Vergewissern Sie sich, das richtige Sicherungsmodell zu verwenden, bevor Sie die Maschine starten
- Um Feuer zu vermeiden, ersetzen Sie die Sicherung, die dem Modell und der Bewertung entspricht
- Verbinden Sie das Stromkabel nicht, bevor Sie die Sicherung austauschen, um einen Elektroshock zu vermeiden.
- Ermitteln Sie die Ursache der Sicherung, bevor Sie die Sicherung ersetzen.

## Details zum Packen



Host

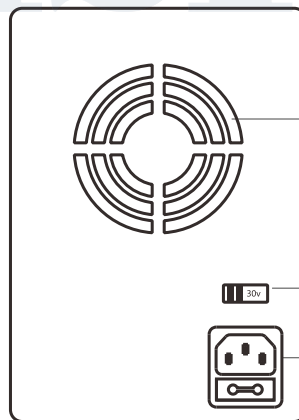
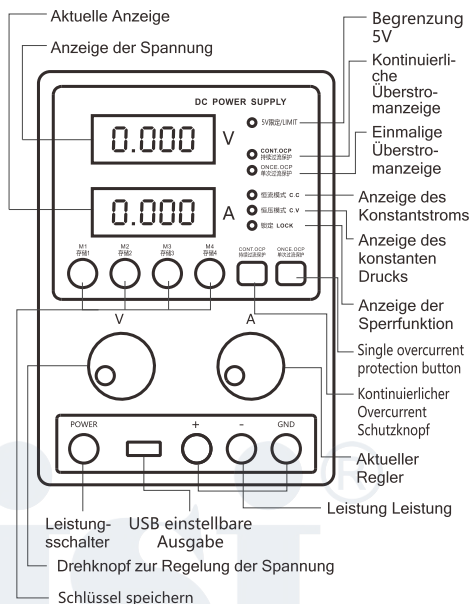


Anweisungen



Netzkabel

## Beschreibung der Funktion

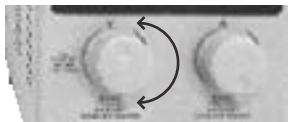


## 1. Regelung der Spannung

Drehen Sie den "V"-Knopf direkt, um den Spannungsausgang einzustellen;

Drücken Sie den "V"-Knopf in der Reihe, und die entsprechende Prompt-Lampe zur Regelung der Spannungsposition blinkt.

Wählen Sie das zu einstellende Potential und drehen Sie den "V"-Knopf, um schnell die eingestellte Spannung zu erhalten.



## 2. Aktuelle Regelung

Drehen Sie den "a"-Knopf, um den maximalen Ausgangsstrom einzustellen;

Drücken Sie den "A"-Knopf abwechselnd, und das entsprechende Einstellen der aktuellen Position wird blinken.

Wählen Sie das zu einstellende Potential und drehen Sie den "a"-Knopf, um den aktuellen Wert schnell zu erhalten.



## 3. Funktion /entsperren

Drücken und halten Sie den "V"-Knopf für eine lange Zeit, und wenn die Verriegelungsleuchte eingeschaltet ist, geben Sie den Verriegelungsstatus ein. Zurzeit, mit Ausnahme des Schalters, sind alle Knöpfe und Knöpfe im Ausfallzustand; drücken und halten Sie den "V"-Knopf für eine lange Zeit, und wenn die Verriegelungsleuchte ausgeschaltet ist, entsperren Sie den Zustand, und alle Knöpfe und Knöpfe kehren zu normalen Funktionen zurück.



www.kaisidesign.com

长按

## 4. Speicherspeicher (Memory Storage)

Drücken Sie und halten Sie einen der vier Speicherschlüssel für eine lange Zeit, und geben Sie ihn nach zwei Piepsen. Sie können Spannung, Strom und einzelne Überstrom / kontinuierliche Überstrom / Konstantstromeinstellungen gleichzeitig speichern. Drücken Sie einmal die Speichertaste (weniger als eine Sekunde), ein kurzer "Drop" kann die erforderlichen Einstellungen aufrufen, bequem und schnell.



## 5. Einstellbare USB-Ausgabe

Es kann direkt an die Rückseite des Mobiltelefons angeschlossen werden, um den Ladestrom-Status zu überprüfen. Bitte setzen Sie eine sichere Spannung und Strom, wenn Sie diesen USB-Anschluss verwenden.



## 6. Kontinuierlicher Überstromschutz

Drücken Sie einmal die durchgehende Überstromschutztaste (weniger als eine Sekunde) und das Anzeigelicht wird lange eingeschaltet sein, d.h. es wird in den kontinuierlichen Überstromschutzzustand eintreten. Diese Funktion ist der am häufigsten verwendete Arbeits-Schutz-Modus, der sich nach Überstromschutz automatisch in den Versorgungszustand zurückfinden kann.



flujo único. Esta función se aplica a los circuitos averiados que no pueden soportar múltiples choques de corriente eléctrica. Después de una sola protección de flujo, el indicador parpadea y la Potencia no sale, a menos que se active de nuevo.

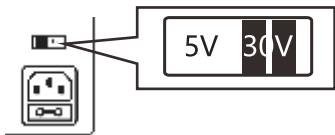


## 8. Modo constante

Cerrar los dos modos de protección (pulsando la tecla del modo de protección que se ha activado, en cuyo caso la protección continua de la corriente y la luz de instrucción de una corriente continua) es cambiar a este modo, en el que la fuente de energía sigue dependiendo de la tensión y la salida de la corriente que usted ha establecido, sin protección de la corriente.

## 9. 5V funciones limitadas

La limitación de la tensión máxima a 5 V en el trabajo cotidiano reduce al mínimo las pérdidas debidas a fallos de funcionamiento, y el interruptor de 5 V / 30v se limita al panel trasero de la computadora central. (esta función existe en algunos modelos)



- Ne pas bloquer ou isoler les entrées d'air et les événements des ventilateurs de la machine
- Évitez les collisions graves ou les dommages à la machine en raison d'une utilisation incorrecte
- Loin de l'électricité statique
- Interdiction de démontage

### Entrées ca



- Tension d'entrée ca: 220V/110V 50Hz/60Hz
- Le raccordement protège la ligne de terre à la terre et évite les chocs électriques

Fusible Fusible type: 220V / 5A 110V/10A



- Vérifiez le bon type de fusible avant de commencer
- Pour éviter un incendie, veuillez remplacer le fusible approprié
- Ne branchez pas l'alimentation tant que le fusible n'est pas remplacé, afin d'éviter un choc électrique
- La cause de la brûlure doit être déterminée avant le remplacement



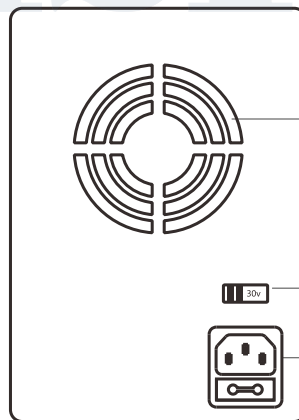
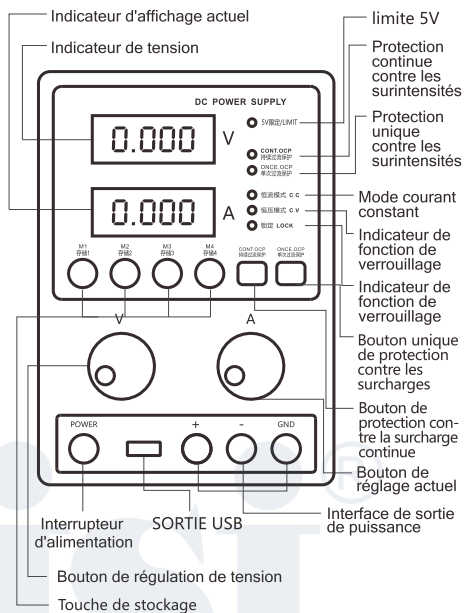
Le serveur



instructions



Lignes d'alimentation



Ventilateur

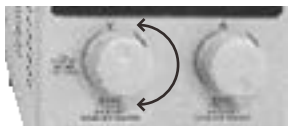
Commutateur 5V / 30V

Prise d'entrée ca

# Instructions d'emploi

## 1. Régulation de tension

Tournez le bouton V pour régler la tension de sortie, appuyez sur le bouton V tour à tour, le voyant correspondant clignote et Sélectionnez la tension souhaitée, tournez le bouton V. Obtenez rapidement la tension souhaitée.



## 2. Réglage de courant

Tournez le bouton A pour régler le courant de sortie maximal, appuyez sur le bouton A tour à tour, le voyant correspondant clignote, sélectionnez le courant souhaité, tournez le bouton V, Obtenez rapidement le courant souhaité.



## 3. Verrouillage / déverrouillage

Pulsa el botón "V" extensamente, a la espera de que el indicador se encienda y entre en estado de bloqueo, en cuyo momento todas las teclas y los botones, con excepción de los del interruptor de alimentación, están inactivos.



长按

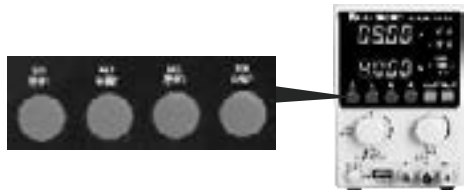
## 4. Stockage de mémoire

En appuyant sur une des quatre touches de stockage et en les relâchant après deux bips, on peut

www.kaisidesign.com

# Instructions d'emploi

la tension, le courant et le réglage unique de surcourant/surcourant continu/courant constant. Appuyez sur le bouton de stockage une fois (moins d' une seconde) pour obtenir le réglage désiré avec un petit "goutte".



## 5. Interface USB réglable

Il peut être directement connecté à la prise arrière du téléphone mobile pour vérifier l'état actuel de la charge. Veuillez définir la tension et le courant de sécurité lorsque vous utilisez USB.



## 6. Protection continue contre les surintensités

Il s'agit du mode de protection des travaux le plus courant. Après une protection contre les surintensités, il est possible de rétablir immédiatement l'état d'alimentation



## 7. Mode courant constant à pression constante

Désactivez les deux modes de protection (appuyez sur la touche de mode protégé une fois activée) pour passer à ce mode. L'alimentation 3005D continuera de produire à la